



Aviso
8 de enero de 2011

Cathleen P. Black
Canciller

Propuesta para co-ubicar a dos escuelas nuevas, 12X531 y 12X536, junto a las escuelas P.S. 102 Joseph O. Loretan (12X102) y Bronx Little School (12X691) en el edificio escolar X102

I. Descripción del tema y propósito del punto propuesto y bajo consideración.

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York propone ubicar a dos escuelas nuevas, la 12X531 (“12X531”) y la 12X536 (“12X536”), en el edificio escolar X102 (“X102”), ubicado en 1827 Archer Street, Bronx, NY 10460, dentro del Distrito Escolar Comunal 12. Si se aprueba esta propuesta estas dos escuelas serían co-ubicadas en dos escuelas primarias en funcionamiento: P.S. 102 Joseph O. Loretan (12X102, “P.S. 102”) y Bronx Little School (12X691, “Bronx Little”).

En una Declaración de impacto académico (“EIS”) publicada por separado el 17 de diciembre de 2010, el DOE propuso que la escuela P.S. 102 cerrara gradualmente debido a su bajo rendimiento. P.S. 102 es una escuela primaria zonal que recibe a estudiantes de jardín de infantes hasta quinto grado y ofrece un programa de prejardín de infantes. Bronx Little es una escuela primaria sujeta al proceso de selección que recibe alumnos entre jardín de infantes y quinto grado y también ofrece un programa de prejardín de infantes. Las escuelas 12X531 y 12X536 les prestarán servicios a alumnos entre jardín de infantes y quinto grado en la zona que le corresponde al edificio X102 y cada una de ellas ofrecerá un programa de prejardín de infantes. Si se aprueba la propuesta de cerrar gradualmente P.S. 102, la institución dejará de admitir a los alumnos de jardín de infantes, primero o segundo grado después de la conclusión del año lectivo 2010-2011 y dejará de ofrecer un programa de prejardín de infantes. Luego la escuela P.S. 102 eliminaría un grado por año. La escuela terminará con su proceso gradual de cierre en junio de 2014.

12X531 y 12X536 abrirán en el edificio X102 en el año lectivo 2011-2012 como escuelas primarias zonales. 12X531 y 12X536 serían “co-ubicadas” con P.S. 102 y Bronx Little a medida que P.S. 102 cierra gradualmente. “Co-ubicación” significa que dos o más organizaciones escolares se encuentran en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como auditorios, gimnasios y cafeterías. Una vez que las dos escuelas nuevas hayan completado su expansión y que la P.S. 102 haya cerrado definitivamente el edificio le prestará servicio a aproximadamente entre 1,400-1,520 estudiantes.

II. Información acerca del lugar donde puede obtenerse el texto completo del punto propuesto.

La Declaración sobre el impacto académico (“EIS”) se puede obtener en el sitio web del Departamento de Educación: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Mar12011Proposals>. Ejemplares de la EIS también están disponibles en las oficinas principales de las escuelas P.S. 102 Joseph O. Loretan y Bronx Little School.

III. Envío de comentarios del público.

Los comentarios escritos pueden enviarse a D12Proposals@schools.nyc.gov.

Los comentarios verbales se pueden dejar en el teléfono 212-374-5159.

IV. El nombre, la oficina, la dirección, la dirección de e-mail y el número telefónico del funcionario de distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del asunto bajo consideración y de quien se puede obtener información con respecto al tema.

Nombre: Izaak Orlansky
Oficina: Division of Portfolio Planning (División de Planificación de Opciones Escolares)
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007
Correo electrónico: D12Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-5159

V. Fecha, hora y lugar donde se realizará la audiencia conjunta para considerar esta propuesta.

8 de febrero de 2011, a las 6:00 pm
P.S. 102 Joseph O. Loretan/Bronx Little School
1827 Archer Street,
Bronx, NY 10460

Las preguntas acerca de la propuesta se deben canalizar de la forma indicada en la sección IV. La inscripción de los oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y terminará 15 minutos después del inicio. Habrá servicios de interpretación en español. Para solicitar servicios de interpretación en otro idioma tenga a bien comunicarse con el Sr. Orlansky a la dirección de correo electrónico o número de teléfono que aparecen arriba.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la política educativa (PEP) en la cual se votará en relación al punto propuesto.

1 de marzo de 2011, a las 6:00 pm
Brooklyn Technical High School
29 Fort Greene Place
Brooklyn, NY 11217